

Saint Ladislaus Parish



SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JULY 19TH, 2020
SZESNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA - 19 LIPCA 2020

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr

Church address: 3343 N. Long Ave.
Chicago, IL 60641

Bulletin Editor/Secretary:

Mrs. Joanna Piech Banat

Parish/Office Hours: M, T, Th, F 9am - 2pm
W 9am - 6pm

Operations Director: Ms. Monika Wawrzyniak

Religious Education: Mrs. Olga Kalata

Bulletin Submissions:

Due Friday by noon, two weeks prior to publication.
Please call the parish office for holiday schedule.

WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG

DRUGA FAZA OTWIERANIA NASZEGO KOŚCIOŁA

Parafia św. Władysława przystąpiła do drugiej fazy „odmrażania” życia duszpasterskiego zachowując wytyczne Archidiecezji Chicago. Obecnie do 20% miejsc w kościele może być zajętych podczas nabożeństwa. Na chicagowskim Władysławowie może być zajętych 140 miejsc. Dlatego na niedzielne Msze św. należy wcześniej zapisać się przez formularz zamieszczony na naszej stronie internetowej lub telefonując do biura parafialnego. Na uczestniczenie we Mszach św. w tygodniu nie potrzeba wcześniejszej rejestracji, ale należy wpisać się na listę przy drzwiach kościoła. Nadal obowiązuje obowiązek noszenia maseczek, dezynfekcji dłoni oraz zachowywania odstępów.

Od 7 czerwca br. wróciliśmy do grafiku Mszy św. i nabożeństw sprzed przerwy spowodowanej pandemią. A więc:

- W niedziele Msze św. po polsku są odprawiane są o godz.: 7.30am, 10.30am, 1.30pm oraz 7.00pm; po angielsku: w sobotę o 5.00pm, w niedzielę o 9.00am oraz 12.00pm.
- W tygodniu Msza św. po polsku o godz. 7.00pm, natomiast Msza św. po angielsku o 8.15am.
- Kościół jest otwarty na prywatną modlitwę i adorację Najświętszego Sakramentu od poniedziałku do piątku od godz. 5.45pm do 7.00pm.
- Okazja do sakramentu pokuty i pojednania pół godziny przed każdą Mszą św.

SECOND PHASE OF REOPENING OF OUR CHURCH

St. Ladislaus Parish participates in the second phase of reopening the church, keeping the guidelines of the Archdiocese of Chicago. Currently up to 20% of seats in the church can be occupied during the service. 140 seats can be occupied in our church. That is why you are asked to sign up in advance for Sunday Masses through the form on our website or by calling to the parish office. No registration is required to participate in Masses on weekdays, but everyone is asked to sign in on the list by the church door. There is still an obligation to wear masks, disinfect hands, and keep social distance.

From June 7, 2020 we returned to the schedule of devotions we had used before the break caused by the pandemic. And so:

- Masses in English are celebrated: on Saturday at 5.00pm, on Sunday at 9.00am and 12.00pm; on Sunday in Polish at 7.30am, 10.30am, 1.30pm and 7.00pm.
- Weekday Masses in Polish at 7.00pm, while in English at 8.15am.
- The church is opened for adoration of the Blessed Sacrament from Monday to Friday from 5.45pm to 7.00pm.
- Opportunity for the sacrament of reconciliation half an hour before each Mass.



Welcome Back Home!

ŚWIĘCENIE POJAZDÓW Z OKAZJI DNIA ŚW. KRZYSZTOFA

Święcenie pojazdów w święto św. Krzysztofa, patrona kierowców i podróżujących, odbędzie się 25 lipca po Mszy świętej o godz. 5:00 pm oraz po każdej Mszy świętej w niedzielę, 26 lipca.



BLESSING OF CARS ON THE FEAST OF ST. CHRISTOPHER

The Feast of St. Christopher is July 25th, and St. Christopher is the patron saint of travelers and drivers.

Our cars will be blessed on July 25th after 5:00 pm Mass and after each Mass on Sunday, July 26th.

Mass Intentions

SATURDAY - JULY 18

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy
- 5:00pm † Stella Kochanski
† Edna Dmuchowski
For health, God's blessing and gifts of the Holy Spirit
for Marta and Maciej and their children on the 11th
wedding anniversary
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna

SUNDAY - JULY 19

- 7:30am † Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy
† Czesława Wojnarowska
† Józef Gawle
- 9:00am For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
† Florence T., Mitchell J. Zielinski and Diane
- 10:30am † Stanisław Borowski o wieczne zbawienie duszy
† Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy
- 12:00pm † Ronald Kreczmer - 12pm Mass Ushers
- 1:30pm † Ignacy Krawiec, Genowefa Krawiec, Teodozja
Kozuch, Tadeusz Kozuch o życie wieczne
- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna

MONDAY - JULY 20

- 8:15am Most needed soul in purgatory
For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy

TUESDAY - JULY 21

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
† Maria Bires birthday blessings
- 7:00pm † Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy
† Maria Bires birthday blessings

WEDNESDAY - JULY 22

- 8:15am For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy

THURSDAY - JULY 23

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
† Stanisław Mucha 51st anniversary of death
- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† John Gazda
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy

FRIDAY - JULY 24

- 8:15am For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
- 7:00pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy

SATURDAY - JULY 25

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
For health, God's blessing, through the intercession of
saint Father Pio for Anna Cacciatore and her family
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą
opiekę Bożą i szczęśliwe zakończenie sprawy dla syna
† Janina Zębała o wieczne zbawienie duszy
† Vladimir Bires birthday blessings
- 5:00pm † John Naples
† Edna Dmuchowski
† Vladimir Bires birthday blessings

OUR FINANCES - JULY 12, 2020

Sunday Collection \$4,102
On-line giving thru PayPal \$20

*Thank you for your continued support
during these challenging times!
Serdeczne Bóg zapłać!*

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ♦ July 26/26 lipca Utilities/ Prąd i Gaz

EUCCHARISTIC ADORATION

every Tuesday beginning after the 8:15am Mass. The Hour of Mercy is at 3:00pm. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

w każdy wtorek po Mszy świętej porannej zakończoną nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm.
Godzina Miłosierdzia o godz. 3:00pm.

ZAPROSZENIE NA WYJAZD MĘSKIEJ GRUPY RÓŻAŃCOWEJ

W pierwszą sobotę sierpnia po południu Męska Wspólnota Różańcowa wyjeżdża na modlitwę różańcową do innej parafii na zaproszenie Męskiej Wspólnoty Rycerze Maryi w Algonquin. Jeżeli ktoś jest zainteresowany z Mężczyzn wyjazdem, to proszę skontaktować się z Michałem:

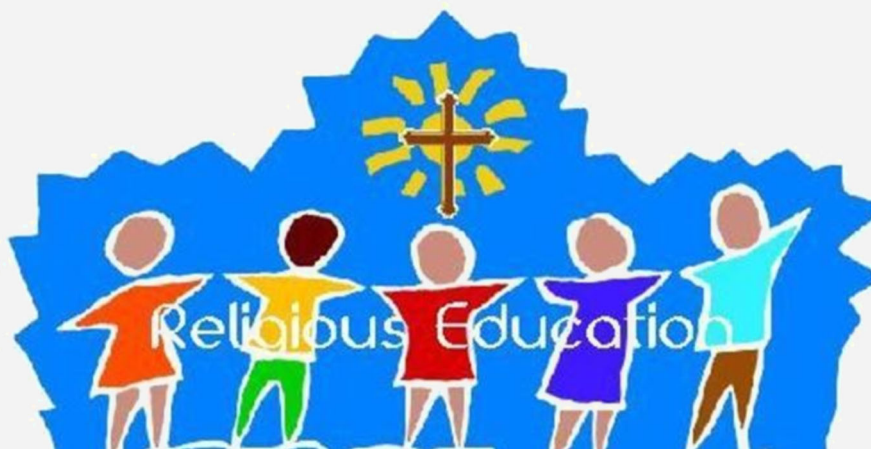
(773)386-1909,
lub Ryszardem:
(773)520-5000.



RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

St. Ladislaus is taking registrations for religious education classes for 2020/21. During the July, August we will be taking registration for Religious Education Program CCD. We offer Kindergarten through 8th grade Religious Education Program.

Classes are held on Saturdays. We start at 8:15 am with the Eucharist and follow with the classes until 10:30 am. If you need information on Sacraments (First Communion or Confirmation) please contact Olga Kalata 773-230-2731 or parish office 773-725- 2300. Registration Forms are available at the parish office.



LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, JULY 25 & 26, 2020

| | SATURDAY | SUNDAY | SUNDAY | SUNDAY | SUNDAY | SUNDAY | SUNDAY |
|--------------------|-------------|----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------------|
| | 5:00 PM | 7:30 AM | 9:00 AM | 10:30 AM | 12:00 PM | 1:30 PM | 7:00 PM |
| Commentator | M. Kreczmer | J. Tracz | L. Michno | T. Wilczek | S. Santena | A. Kalata | K. Wszedorowska |
| Lector | M. Kreczmer | J. Zając | L. Michno | J. Janocha | S. Santena | A. Kalata | A. Lenard |

NOWY DOM DLA UZALEŻNIONYCH I BEZDOMNYCH KOBIET - ANAWIM

KILKA tygodni temu rozpoczął swoją działalność dom dla kobiet Anawim, który ma służyć jako przejściowe miejsce zamieszkania dla kobiet. W związku z tym poszukujemy kobiety posługującej się językiem polskim i angielskim, która zamieszkałaby w tym domu położonym w dzielnicy Humboldt Park w Chicago. W zamian za bezpłatny czynsz, posiłki i dodatkowe inne koszty, Praca obejmuje nadzór nad dziewięcioma mieszkankami, które przeszły programy leczenia różnych uzależnień od alkoholu i innych substancji, zgłaszanie do kierownictwa jeśli zostaną naruszone zasady domu lub podejrzewa się nawrót choroby. Potencjalna kandydatka powinna posiadać umiejętności przywódcze i współpracować z naszym zespołem wolontariuszy misji. Musi być legalnym rezydentem lub obywatelem USA, posiadać ważne prawo jazdy i może mieć pracę na zewnątrz. Aby uzyskać dodatkowe informacje, zadzwoń pod numer 773 486 -8344 i zostaw wiadomość z imieniem i numerem telefonu. Osoba z naszego zespołu skontaktuje się z Tobą.



MODLITWA DO ŚWIĘTEGO MICHAŁA ARCHANIOŁA

Święty Michale Archaniele, wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła.

Amen.



PRAYER TO ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do you, O prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls.

Amen.

GODNY STRÓJ W KOŚCIELE

Nadeszło oczekiwane lato, a w związku z nim gorące dni. Nasz codzienny strój ulega też zmianie. Prosimy jednak by przychodząc do kościoła pamiętać o godności tego miejsca. Prosimy by strój był odpowiedni do kościoła, aby uszanować nim powagę miejsca świętego.

SUMMERTIME DRESS GUIDELINES FOR MASS

Parishioners and all who come to church or serve at church: During the summer, please remember that this is God's House and please dress appropriately. No shorts, tank tops or beach clothes. Dress nicely to visit the Lord. We take pride in our parish and in you.

Thank you.



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

O Bożą opiekę dla syna z okazji urodzin

Świece wotywnie przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Our **sanctuary lamps** burn this week for:



O zdrowie i Bożą opiekę dla syna z okazji urodzin

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

ON-LINE DONATION

The ability to make a donation to St. Ladislaus Parish in Chicago, IL electronically is now available via PayPal. To make a donation, press the "Donate" icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category "Parish."

Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing "Donate Now."

Thank you for donation. God bless you!



DONACJA ON-LINE

Wsparcie finansowe dla parafii św. Władysława w Chicago, IL jest teraz możliwe także drogą elektroniczną przez usługę PayPal. Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie należy zalogować się do usługi PayPal, wpisać kwotę donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.

Dziękujemy za donacje dla naszej wspólnoty.

Bóg zapłać!

SIGN UP FOR MASS ZAPISY NA MSZE ŚW.



www.stladislauschicago.org

PRAYER REQUEST / PROŚBA O MODLITWĘ

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends and loved ones.

Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

Josephine Thompson *Wiesława Karczmarczyk*

Marie Hickey

John Mawricz

Diane Gazda



If you would like to add a Parishioner's name to the list of the sick, please call the parish office. You must be a member of the immediate family.

Jeśli pragniecie Państwo dołączyć imię chorego parafianina do listy chorych, proszę poinformować biuro parafialne. Osoba zgłaszająca musi być członkiem najbliższej rodziny.

PARISH INFORMATION:

PARISH OFFICE HOURS:

Monday to Friday : 9:00am - 2:00pm, Wed. 9:00am - 6:00pm

MASSES:

Monday - Friday: 8:15am - English; 7:00pm - Polish
Saturday: 8:15am - Bi-lingual (Polish/English)
5:00pm - (Vigil Mass) English
Sunday: 7:30am - Polish, 9:00am - English, 10:30am - Polish
12:00pm - English, 1:30pm - Polish, 7:00pm - Polish
Vigil Mass (Anticipated) on previous day as scheduled.

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Sunday: Before each Mass
Monday - Friday: Before 8:15am Mass; and 6:30 -7:00pm
On First Friday from 6:00pm
Saturday: Before 8:15am Mass and 4:30pm -5:00pm

BAPTISM:

Please call the parish office at 773-725-2300 at least a month before to make arrangements.
First time parents should arrange to attend a preparation session prior to the celebration of the sacrament.

MARRIAGE:

Arrangements must be made at least four months in advance. Please make an appointment with one of the priests to begin the process.

SICK CALLS:

In all cases of serious illness or accident the priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

ADORATION: Every Tuesday following the 8:15am Mass.

Benediction at 6:45pm followed by Polish Mass at 7:00pm

HOLY ROSARY: Mondays and Fridays at 6:30pm

DIVINE MERCY CHAPLET: Tuesdays at 6:45pm

THE HOUR OF MERCY: Tuesdays at 3:00pm

DEVOTION TO ST. JOSEPH: Wednesdays (after 8:15am Mass)

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA: Wednesdays at 6:45pm

DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II: Thursdays at 6:45pm

INFORMACJE PARAFIALNE:

GODZINY PRACY BIURA PARAFIALNEGO:

Od pon. do piątku: 9:00am - 2:00pm, środa: 9:00am -6:00pm.

MSZE ŚWIĘTE:

Od poniedziałku do piątku: 8:15am - angielska, 7:00pm - polska
Sobota: 8:15am dwujęzyczna (angielsko/polska)
5:00pm angielska (Msza z formularza niedzielnego)
Niedziela: 7:30am - polska, 9:00am - angielska, 10:30am - polska;
12:00pm - angielska, 1:30pm - polska, 7:00pm - polska

SAKRAMENT POJEDNANIA:

Niedziela: Przed każdą Mszą Świętą.
Poniedziałek - piątek: Przed Mszą o 8:15am i od 6:30pm
Pierwszy piątek miesiąca: od 6:00pm
Sobota: przed Mszą o 8:15am i od 4:30-5:00pm

CHRZEST:

Prosimy o kontakt telefoniczny z biurem parafialnym przynajmniej miesiąc przed planowaną datą Chrztu.

Rodzice, dla których jest to pierwsze dziecko, mają obowiązek uczestniczyć w spotkaniu przygotowawczym. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt z biurem parafialnym: 773-725-2300

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:

Ustalenia muszą być dokonane co najmniej na cztery miesiące przed. Proszę umówić się na spotkanie z jednym z kapłanów, aby rozpocząć proces.

ODWIEDZINY CHORYCH:

W każdym przypadku poważnej choroby lub wypadku należy wezwać księdza. Komunia Święta zostanie przyniesiona do chorych na żądanie.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU: wtorki od 8:45am do 7:00pm; od poniedziałku do piątku od 6:00pm do 7:00pm

RÓŻANIEC: poniedziałki i piątki o 6:30pm

KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO: wtorki o 6:45pm

GODZINA MIŁOSIERDZIA: wtorki o 3:00pm

NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFA: środy po Mszy o 8:15am

NOWENNA DO MATKI BOŻEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY:

środy o 6:45pm

NABOŻEŃSTWO DO JANA PAWŁA II: czwartki o 6:45pm

WITAMY / WELCOME

Jeżeli jeszcze nie jesteś zarejestrowany w parafii św. Władysława, lub jesteś zarejestrowany, ale potrzebujesz wprowadzić jakieś zmiany, prosimy o wypełnienie poniższej formy i wrzucenie jej do koszyka lub wysłanie listownie do biura parafialnego. / If you are not registered at St. Ladislaus, or are registered and need to make changes, please fill out the form below and drop it in the collection box or mail to the parish office.

IMIĘ (NAME) _____ MAŁŻONEK (SPOUSE) _____

TEL. (PHONE) _____ EMAIL _____

ADRES/(ADDRESS) _____

MIASTO, KOD/(CITY, ZIP CODE) _____

() Nowy parafianin () Nowy adres () Nowy numer telefonu () Przeprowadzka, proszę o skreślenie z listy

() New Parishioner () New Address () New Phone Number () Moving, please remove from parish membership

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

"I have peace of mind... Mom remains independent!"

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 9/30 TO RECEIVE **75% OFF LABOR***

* Does not include cost of material. Offer expires 9/30/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a partner, both collaborating partners must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or affiliates, their immediate family members, service participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 21 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 9/30/20.

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard**®
Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

* Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

Pietryka Funeral Home

Robert J. Pietryka, Owner

5734-40 W. Diversey 773-889-0115
-Mowimy Po Polsku- www.pietrykafh.com

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard**®
Get it. And forget it.®

Beaulieu
REAL ESTATE

5314 W. Belmont Chicago, IL 60641
JohnKulesza@yahoo.com

John Kulesza
Parishioner 773-505-0260

FREE MARKET ANALYSIS

SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD FOR OVER 30 YEARS



relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Community Savings Bank

www.communitysavingsbank.bank

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave. Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line 773-685-3947

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates
WE DO ALL OUR OWN WORK

Since 1965
Lic# 055-026066

PARISHIONER DISCOUNT

Family Owned and Operated Since 1883 by the Matz Family

Matz FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave. 773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road 847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278

MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com

